



Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 04.06.2015

Číslo verze 4

Revize: 30.05.2015

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor výrobku

Obchodní označení: Original ATE Cylinder Paste

Číslo výrobku: 03.9902-05xx.x / 7000xx

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

Použití látky / přípravku Technické konzervační a protikorozní prostředek

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Identifikace výrobce/dovozce:

Continental Aftermarket GmbH

Guerickestr. 7

60488 Frankfurt a. M.

Tel: +49-69-76031

Fax: +49-69-761061

Obor poskytující informace:

Gefahrstoffmanagement Konzern, Zentrales Materiallabor

ate.sicherheit@contiautomotive.com

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace: +49-6132-84463

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008

Aquatic Chronic 3 H412 Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

2.2 Prvky označení

Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008

Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.

Výstražné symboly nebezpečnosti odpadá

Signální slovo odpadá

Standardní věty o nebezpečnosti

H412 Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Pokyny pro bezpečné zacházení

P101 Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.

P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.

P103 Před použitím si přečtěte údaje na štítku.

P273 Zabraňte uvolnění do životního prostředí.

P501 Obsah/nádobu likvidujte v souladu s místními/regionálními/národními/mezinárodními předpisy.

2.3 Další nebezpečnost

Výsledky posouzení PBT a vPvB

PBT: Nedá se použít.

vPvB: Nedá se použít.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2 Chemická charakteristika: Směsi

Popis: Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.

Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:

CAS: 5892-47-7	2,4,6-Tri-sec-butylphenol	<10%
EINECS: 227-572-6	⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315	
CAS: 15520-05-5	2,2'-(Octylimino)bisethanol	<5%
EINECS: 239-555-0	⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Acute Tox. 4, H302; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; ⚠ Aquatic Chronic 3, H412	

(pokračování na straně 2)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 04.06.2015

Číslo verze 4

Revize: 30.05.2015

Obchodní označení: Original ATE Cylinder Paste

Dodatečná upozornění: Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16. (pokračování strany 1)

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci

Všeobecné pokyny: Potřísněný oděv a obuv ihned odstraňte.

Při nadýchání:

Bohatý přívod čerstvého vzduchu a pro jistotu vyhledat lékaře.

Při bezvědomí uložit a přepravit ve stabilní poloze na boku.

Při styku s kůží:

Zasažené části pokožky očistit vatou nebo buničinou a následně důkladně omýt vodou a jemným čistícím prostředkem.

Při zasažení očí:

Oči s otevřenými víčky vyplachovat po více minut proudem tekoucí vody. Při přetrvávajících potížích se poradit s lékařem.

Při požití: Ihned zavolat lékaře.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva

Vhodná hasiva:

CO₂, hasicí prášek nebo rozestříkované vodní paprsky. Větší ohně zdolat rozestříkovanými vodními paprsky nebo pěnou odolnou vůči alkoholu.

Způsob hašení přizpůsobit podmínkám v okolí.

Nevhodná hasiva: Plný proud vody

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Může být propuštěn v případě požáru: CO, CO₂, NO_x

5.3 Pokyny pro hasiče

Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:

Nevdechovat plyny z exploze a ohně.

Nosit dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Nosit ochrannou výstroj. Nechráněné osoby se nesmí přibližovat.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:

Nenechat vniknout do kanalizace nebo do vodního toku.

Při vniknutí do kanalizace nebo vodního toku informovat příslušné orgány.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:

Sebrat s materiály, vážícími kapaliny (písek, šterkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).

Kontaminovaný materiál odstranit jako odpad podle bodu 13.

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.

Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.

Informace k odstranění viz kapitola 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení Nádrž opatrně otevřít a zacházet s ní opatrně.

(pokračování na straně 3)



Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 04.06.2015

Číslo verze 4

Revize: 30.05.2015

Obchodní označení: Original ATE Cylinder Paste

(pokračování strany 2)

Upozornění k ochraně před ohněm a explozí: Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Pokyny pro skladování:

Požadavky na skladovací prostory a nádoby: Žádné zvláštní požadavky.

Upozornění k hromadnému skladování: Není nutné.

Další údaje k podmínkám skladování: Produkt je hygroskopický.

Skladovací třída: 10 hořlavé kapaliny.

7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

Technická opatření: Žádné další údaje, viz bod 7.

8.1 Kontrolní parametry

Kontrolní parametry:

Produkt neobsahuje žádná relevantní množství látek, u kterých se musí kontrolovat hraniční hodnoty na pracovišti.

8.2 Omezování expozice

Osobní ochranné prostředky:

Ochrana rukou:

Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.

Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.

Doba průniku materiálem rukavic

Butyl kaučuk (butylkaučuk): Minimální časy průniku 180 min; Minimální tloušťka vrstvy: 0,7 mm

NBR (nitrilkaučuk): minimální časy průniku 30 min; Minimální tloušťka vrstvy: 0,4 mm

Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.

Pro trvalý kontakt jsou vhodné rukavice z následujícího materiálu: Butylkaučuk

Na ochranu před postříkaním jsou vhodné rukavice z následujícího materiálu: Nitrilkaučuk

Ochrana očí: Ochranné brýle

Omezení a kontrola expozice životního prostředí.

Viz část 6 a 7. Žádná další opatření nejsou nutná.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Všeobecné údaje

Vzhled:

Skupenství:	Pastovité
Barva:	Bělavá
Zápach (vůně):	Charakteristický
Prahová hodnota zápalu:	Není určeno.

Hodnota pH při 20 °C: 8,5

Změna stavu

Teplota (rozmezí teplot) tání:	Není určeno.
Teplota (rozmezí teplot) varu:	> 300 °C (FMVSS 116)

Bod vzplanutí: > 145 °C (DIN EN 22719 / ISO 2719)

Zápalnost (tuhé, plynné skupenství): Nedá se použít.

Zápalná teplota: > 300 °C (DIN 51794)

Teplota rozkladu: Není určeno.

Samozápalnost: Produkt není samozápalný.

(pokračování na straně 4)



Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 04.06.2015

Číslo verze 4

Revize: 30.05.2015

Obchodní označení: Original ATE Cylinder Paste

(pokračování strany 3)

Nebezpečí exploze:	U produktu nehrozí nebezpečí exploze.
Meze výbušnosti:	
Dolní mez:	Není určeno.
Horní mez:	Není určeno.
Tenze par při 20 °C:	< 0,1 hPa
Hustota při 20 °C:	1 g/cm ³
Relativní hustota	Není určeno.
Hustota par	Není určeno.
Rychlost odpařování vodě:	Není určeno. Nerozpustná.
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:	Není určeno.
Viskozita:	
Dynamicky:	Není určeno.
Kinematicky:	Není určeno.
9.2 Další informace	Další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita

10.2 Chemická stabilita

Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:

Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

10.5 Neslučitelné materiály:

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:

Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1 Informace o toxikologických účincích

Akutní toxicita

Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:

Orálně	LD50	7105 mg/kg (rat) ((OECD 401))
--------	------	-------------------------------

Primární dráždivé účinky:

Žiravost/dráždivost pro kůži Nepatrný dráždivý účinek - nepodléhá povinnosti označování.

Vážné poškození očí / podráždění očí Žádné dráždivé účinky

Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže Není známo žádné senzibilizující působení.

Účinky CMR (karcinogenita, mutagenita a toxicita pro reprodukci) není použitelný

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1 Toxicita

Aquatická toxicita:

LL50	>100 mg/L (fish)
------	------------------

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Výrobek je, vzhledem k požadované odolnosti, obtížně biologicky odbouratelný.

12.3 Bioakumulační potenciál

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

12.4 Mobilita v půdě

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

Ekotoxické účinky:

Poznámka: Škodlivý pro ryby.

(pokračování na straně 5)



Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 04.06.2015

Číslo verze 4

Revize: 30.05.2015

Obchodní označení: Original ATE Cylinder Paste

(pokračování strany 4)

Další ekologické údaje:**Všeobecná upozornění:**

Třída ohrožení vody 2 (Samozářazení): ohrožuje vodu
Nesmí vniknout do spodní vody, povodí nebo kanalizace.

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**PBT:** Nedá se použít.**vPvB:** Nedá se použít.**12.6 Jiné nepříznivé účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

* ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady

Nakládání s odpadem podle nařízení 75/442/EEC a 91/689/EEC v platném znění, zahrnující odpady a nebezpečné odpady.

Doporučení:

Po předošetření se musí, za dodržení předpisů o zvláštních odpadech, dopravit do jedné, ze zde uvedených přípuštěných spaloven zvláštních odpadů.

Kontaminované obaly:

Doporučení: Obaly neschopné očištění se musí odstranit stejným způsobem jako látka sama.

* ODDÍL 14: Informace pro přepravu

14.1 Číslo OSN

ADR, ADN, IMDG, IATA odpadá

14.2 Náležitý název OSN pro zásilku

ADR, ADN, IMDG, IATA odpadá

14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu

ADR, ADN, IMDG, IATA
třída odpadá

14.4 Obalová skupina

ADR, IMDG, IATA odpadá

14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:

Látka znečišťující moře: Ne

14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Nedá se použít.

14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II

MARPOL73/78 a předpisu IBC Nedá se použít.

UN "Model Regulation":

UN-, -

* ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi**Rady 2012/18/EU**

Nebezpečné látky jmenovitě uvedené - PŘÍLOHA I Žádná z obsažených látek není na seznamu.

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti: Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

CZ

(pokračování na straně 6)



Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 04.06.2015

Číslo verze 4

Revize: 30.05.2015

Obchodní označení: Original ATE Cylinder Paste

(pokračování strany 5)

ODDÍL 16: Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

Relevantní věty

H302 Zdraví škodlivý při požití.

H315 Dráždí kůži.

H318 Způsobuje vážné poškození očí.

H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

H412 Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Doporučené omezení použití Pouze pro průmyslové použití.

Zkratky a akronymy:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1

Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2

Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 3

Zdroje

<http://www.hvbg.de/d/bia/gestis/stoffdb/index.html>

http://www.hvbg.de/d/bia/gestis/analytical_methods/index.html

http://www.dguv.de/ifa/de/gestis/analytical_methods/

* Údaje byly oproti předešlé verzi změněny